



## Los Negocios de la Calle 12 Están Abiertos Durante la Construcción

### Recordatorios de seguridad durante La noche de Brujas del Departamento de Bomberos

Planee sus disfraces para que sean de colores claros y reflectantes. Asegúrese de que sus zapatos le queden bien y que los disfraces sean del largo correcto para que usted no se enrede, o no se inflame su ropa. Los papás o adultos responsables deberían acompañar a los niños pequeños por las vecindades.

Recuerde las siguientes ideas mientras sale en la noche de brujas:

- Use una linterna para ver a otros y para que ellos lo vean a usted.
- Salga en grupos y siempre infórmeles a otras personas la dirección en la cual va a salir.
- Vaya solo a las casas que tengan sus luces de pórtico encendidas.
- Manténgase en calles bien iluminadas y siempre camine por las veredas.
- Si no hay veredas, camine por la orilla más lejana del lado contrario al vehículo.
- Nunca pase por dentro de los patios o callejones.
- Nunca entre a la casa, o vehículo de un extraño para recibir dulces.
- Obedezca todos los reglamentos de tránsito y de peatones.
- Siempre camine, nunca corra para atravesar la calle.
- Solo cruce las calles como grupo en los cruces ya establecidos.
- Sáquese cualquier máscara u objeto que le impida o limite la visual antes de cruzar la calle o estacionamientos.
- No asuma el derecho al paso. Los motoristas tal vez tengan dificultad viendo a los niños. Simplemente el hecho que un vehículo se detenga no significa que otros se van a detener.
- Nunca consuma comida o bebidas que son ofrecidas por extraños.
- Nunca coma dulces hasta que sean completamente revisados por un adulto en su casa.
- Notifique a las autoridades de la policía inmediatamente de cualquier sospecha o actividad ilegal.

Dese por enterado que mientras UDOT (Departamento del Transporte del Utah) está construyendo una mejor avenida en la calle 12 de Ogden, todas las tiendas locales están aún abiertas y esperan su uso. Tal vez sea difícil navegar a través de la construcción, pero el resultado final será mejor y las calles serán más suaves desde el cañón a la carretera interestatal.

Gracias al buen planeado y el trabajo en conjunto con UDOT en la reconstrucción de la Calle 12, la Ciudad de Ogden pudo diseñar e incluir en el contrato con UDOT las líneas principales de agua para servir mejor a los residentes ya existentes y a los que recibirán nuevos servicios en cualquier urbanización nueva desde Wall Avenue hacia el Business Depot of Ogden (BDO). El trabajo de la Ciudad de Ogden en la calle 12 esta casi terminado al 90% y ya en uso.

## Ganadores del Premio de Embellecimiento del Alcalde

El alcalde Godfrey anunció los ganadores del Concurso de Embellecimiento de la Ciudad y trabajó muy duro para reconocer el trabajo de los residentes de Ogden que ayudan a embellecer nuestra ciudad. Los residentes nominaron las propiedades que han mejorado en gran parte su apariencia o han sido mantenidas constantemente. Muchas gracias a todas las personas que enviaron nominaciones reconociendo a sus vecinos. El proceso de selección es sumamente difícil porque todos los participantes se merecen premios.

### Apariencia más mejorada:

- **Primer Lugar:** Tyler Lords residente de 1037 Sullivan Road
- **Segundo Lugar:** Troy Hassig residente de 2608 Pierce Avenue

### Mejor Mantenido:

- **Primer Lugar:** Dwaine Olsen residente de 807 Adams Avenue
- **Segundo Lugar:** Brian and Chantel Murrah residente de 3490 Quincy Avenue
- **Tercer Lugar:** Cindy Simone residente de 1842 Quail Run Drive

Felicitaciones a los ganadores y gracias a todos aquellos que participaron. Sus esfuerzos para mejorar y embellecer nuestra ciudad son apreciados. Vea las fotos de las residencias ganadoras en [www.ogdencity.com](http://www.ogdencity.com).



# Baloncesto Jr Jazz

Niños en grados 3 al 12, inscribáse ahora y hasta el 27 de Noviembre para el baloncesto Jr Jazz! Los partidos se jugarán los sábados en Enero y Febrero del 2010.

El costo es de \$30 para estudiantes de tercer y cuarto grado y de \$35 para estudiantes de quinto grado para arriba—un formulario de reducción de los costos está disponible para las familias que califican. La inscripción incluye los costos de la liga, la camiseta, una presentación

de un jugador del Utah Jazz en el Centro de Eventos Dee y dos entradas para un partido del Utah Jazz. Se pueden ordenar más entradas para un partido del Jazz para miembros adicionales de la familia por \$12 si su hijo está participando en el Jr Jazz.

Póngase en contacto con la Oficina de Recreación de la Ciudad de Ogden al 801-629-8253 o al 801-629-8249; 1875 Monroe Blvd o en [www.ogdencity.com](http://www.ogdencity.com).

## Ayude a Prevenir el Crimen

Ahora que nos acercamos a los meses de otoño e invierno, es importante tomar precauciones para no ser víctima de robo de vehículos. Aunque todos disfrutamos subirnos a un vehículo que ha sido calefaccionado antes de salir de la casa, si usted deja su vehículo funcionando sin supervisión usted ofrece una oportunidad para que se cometan crímenes.

Entre Octubre del 2008 y Marzo del 2009, un 32.4% de robos vehiculares en Ogden se consideraron evitables. Es esos casos, las llaves se dejaron en los vehículos, y en algunos casos, el vehículo se dejó encendido.

El Código Estatal de Utah 41-6a-1403 requiere que una persona que este operando un vehículo detenga el motor, apague la ignición y saque la llave antes de salir del vehículo. De manera similar, el Reglamento 10-7-05 de la Ciudad de Ogden requiere que se tomen las mismas acciones si usted va a dejar un vehículo sin supervisión.

Un oficial de la policía que observa que un vehículo está funcionando y sin supervisión, podrá detener el motor y multar al propietario por la falta. Si el oficial no puede ubicar al operador del vehículo, las llaves podrán ser requisadas y llevadas a mostrador principal de la estación de policía donde estas podrán ser reclamadas por el propietario.

Estamos comprometidos a reducir todos los crímenes en Ogden, y utilizaremos todos los recursos a nuestra disposición para investigar y adjudicar los crímenes que se nos reportan. Le pedimos su asistencia para que usted tome acciones simples de acuerdo con la ley para evitar crímenes. Por favor mantenga esto en mente durante los meses de otoño e invierno.

## Parada del día de los Veteranos de Guerra

Venga y disfrute con nosotros de la Parada del Día de los Veteranos más grande de Utah!

Venga el 7 de Noviembre al centro de Ogden para presenciar una parada, ceremonia de los soldados, actividades, exposiciones, y mucho más. El público está invitado a todos los eventos y los grandes mariscales de la parada de este año son veteranos de la Segunda Guerra Mundial. Hay un Carro reservado para ellos solamente.

La parada comienza a las 11:11am el sábado con un vuelo de los F15 de la Base Hill de la Fuerza Aérea. La parada comienza en la calle 20 hacia el Sur por la Calle 23, al oeste hacia Lincoln y luego sur hacia la entrada del

Campo de Juego Lindquist.

Se ha planeado un gran programa en el campo de juego incluyendo un helicóptero Apache en el centro del campo de juego y una exposición de vehículos militares antiguos. Habrá música en vivo. Habrá también una "Ceremonia de Reconocimiento a los Soldados Caídos."

La parada y el programa en Lindquist Field tienen como propósito honrar a TODOS los veteranos-retirados, reservistas, aquellos activos, los veteranos de tiempos de guerra, paz, viejos y jóvenes. Para recibir más información acerca de la parada y celebración, llame al 801-393-3461.

## Elección General del 2009

El martes 3 de noviembre del 2009, los votantes inscritos de la Ciudad de Ogden podrán elegir a cuatro nuevos miembros del Consejo Municipal de Ogden. Además de los 16 lugares de votación a través de la Ciudad, los residentes podrán votar a través de la votación temprana o como votación ausente por correo.

- La elección general es el 3 de Noviembre. Se ofrecerán 16 lugares de votación dentro de la Ciudad.
- La votación temprana se ofrecerá entre el 20 y 30 de Octubre en el Edificio Municipal, en la oficina de Registros de la Ciudad ubicada en 2549 Washington Blvd, Ste 214, entre las 8:30am y las 5:00pm. La votación temprana es una excelente opción para aquellas personas que desean evitar largas filas durante la elección general o para aquellos que no estarán en la Ciudad durante el día de elección. La meta es que a través de la votación temprana se aumente la participación en el proceso de elección y se reduzcan las largas líneas en las mesas de votación el Día de la Elección.
- Las cartolas de votación ausentes estarán disponibles hasta el 30 de Octubre. Una persona no necesita estar fuera de la Ciudad para poder usar una cartola de votación ausente, en realidad cualquier persona que está inscrita para votar puede usar esta opción. Por esta razón a menudo esta opción es conocida como votación por correo. Para usar esta opción se necesita obtener una solicitud en la Oficina de Registro de la Municipalidad (801-629-8150). Las cartolas de votación por ausencia son aceptadas ya sea en persona en persona o por correo en la Oficina de Registros siempre y cuando se reciban antes del 2 de Noviembre o sean timbradas en el correo no después del 2 de Noviembre.

Este año se necesita prueba de identidad y residencia para todos los votantes. Para ver las pruebas de identificación validas, visite [www.ogdencity.com](http://www.ogdencity.com) y encuentre Elecciones bajo Gobierno. Encuentre su lugar de votación y otra información acerca de los candidatos visitando el sitio de información para los Votantes de Utah en <https://gva1.utah.gov/elections/polling.aspx>.

### Contactos Útiles de la Ciudad de Ogden

• 801-629-8000 Línea principal de la Ciudad de Ogden  
• 801-629-8752 Graffiti Task Force

• 801-399-HELP Línea de respuestas de la Ciudad de Ogden  
• 801-629-8159 Línea de Información del Consejo Municipal



## Parque de los Dinosaurios Encantado

Únase a la entretención "Noche de los Dinosaurios vivientes" en el Parque de los dinosaurios George S Eccles. Este año el Parque de los dinosaurios encantado se llevara a cabo los días 8-10, 15-17 y 22-24 de Octubre entre las 7 y las 9:30pm. Todas las criaturitas saldrán al parque y nuestras tradicionales calabazas iluminadas guiaran su camino mientras usted pasea por el parque. Es un ambiente seguro que tendrá concursos de disfraces, senderos del terror, senderos encantados, estaciones de dulces, s'mores, chocolate caliente y mucho mucho mas. El concurso de disfraces se llevara a cabo todas las noches a las 8:30pm donde se entregaran muchos premios. Los precios de entrada son \$7 para adultos, \$6 para estudiantes y \$5 para niños de edades dos a doce años. Los miembros del Parque de los Dinosaurios recibirán un descuento del 50% en los precios de entradas. No se pierda el mejor evento del año. Para recibir más información llame al 801-393-3466 o visite [www.dinosaurpark.org](http://www.dinosaurpark.org).

## Atrase su Reloj

Recuerde: El Horario de Verano termina el 1 de Noviembre.

## Sea Propietario

Sea Propietario en Ogden ofrece ayuda para los costos de enganche para familias de moderados y bajos ingresos. Para recibir más información llame al 801-629-8940.



## Basura y Reciclado

No habrá demoras en la recolección de basura durante el mes de Octubre. Sin embargo en Noviembre, la basura y reciclaje no serán recolectados el Día de Acción de Gracias, Jueves 26 de Noviembre. La recolección del Jueves se hará el Viernes y la recolección del Viernes se llevara a cabo el Sábado.

Publicado mensualmente en Inglés y Español  
en Ogden City Corp, 801-629-8000  
2549 Washington Blvd, Ogden Utah 84401